



Student Learning Assessment Report, Academic

Report Year

2021-2022

Program

Spanish Major

Department Head

Nathalie Degroult

Submitted By

Lisette Balabarca

Previously Submitted Reports

2021-2022 Spanish Major

Mission

To promote critical thinking and an appreciation of cultural practices and perspectives of Spanish-speaking countries through exposure to their language, literatures, and cultures. We explore literary texts, works of art, cinema, music, theater and popular culture within a historical and socio-political context.

Assessment

1. Major/Program Student Learning Outcomes

Student will be able to...

1. Master in the following aspects of language proficiency: listening, speaking, writing and reading in target language:
 - a. Express themselves orally in Spanish with sufficient clarity so as to maintain a conversation in Spanish.
 - b. Express effectively in writing using a sophisticated Spanish vocabulary.
 - c. Understand 90% of an oral conversation in Spanish and/or a written text in that language.
 - d. Synthesize knowledge about cultural products in a creative manner in Spanish.

2. Phase

Check all that apply

- Planning/ determining procedure
- Planning/ Redesigning based on past assessment
- Collecting/ analyzing assessment data
- Discussing/ using result
- Determining if Changes had an Impact on Student Learning
- Objective not assessed this year

3. Assessment Procedures (Planning/ determining)

Method: (ex. tests, presentations, research paper, describe the assessment course and student sample when it is applicable, etc.)

Method 1: Final Written/Oral Project : Final Written/Oral Project in which their listening, speaking, writing and reading skills were evaluated. Students completed a written script for a final, and then filmed their oral presentations in groups. The presentations are based on readings and grammar covered throughout the course. They incorporated at least 4-5 main grammar points addressed throughout the semester. The presentations were shown in class. The project thus involved listening, speaking, writing and reading in Spanish.

When does assessment occur?

Spring 2022

How often does assessment occur?

Yearly (The course SPAN 301 is taught each fall)

Criteria (How do you know students are achieving learning outcome?)

Criteria: Some students perform better than others, all met the required benchmarks for the final project.

4. Assessment Results (Collecting/ analyzing, please identify the sample size and course number when appropriate)

100% of students exceeded or met standards for the final project.

There were two sections of 301 in fall 2021 and a total of 21 students. One section had 10 and the other, 11.

Instrument: Rubric with written feedback

Learning Outcome Met? (Based on Criteria)

Yes

5. Use of Results (Discussing/ using results)

Continue approach.

Students are doing well with this project that incorporates the five methodologies of cultural competency, reading, writing, listening and speaking. They are able to employ their creativity with this project and also enjoy working collaboratively inside and outside the classroom on this project.

Assessment

1. Major/Program Student Learning Outcomes

Student will be able to...

Demonstrate appropriate writing skills through the mastery and synthesis of grammatical structures, vocabulary and culturally-appropriate content.

2. Phase

Check all that apply

- Planning/ determining procedure
- Planning/ Redesigning based on past assessment
- Collecting/ analyzing assessment data
- Discussing/ using result
- Determining if Changes had an Impact on Student Learning
- Objective not assessed this year

3. Assessment Procedures (Planning/ determining)

Method: (ex. tests, presentations, research paper, describe the assessment course and student sample when it is applicable, etc.)

Method 3: Process writing: Process writing. Students will complete a three-step process for three compositions throughout the semester. They will complete a first draft for a peer edit, a second draft to be reviewed by the instructor, and a third and final draft. Grammar, vocabulary and structure will be reviewed both during the peer edit process and when the instructor reviews the second draft and gives students suggestions for improvement which they are required to complete for the final draft.

When the instructor reviews the second draft of the composition, she codes it with symbols that ask students to find their mistakes and correct them. In this way, they begin to grasp which areas on which they need to work and make less errors on subsequent compositions. For example, an agreement issue (with gender and/or number) would be marked with AGR, and the student would need to correct it. See attached file for an explanation of the symbols.

Once the instructor completes the coded drafts, she also brings a list of common errors including sentences pulled from student compositions with mistakes. We look at this document as class and the students work in pairs or small groups to determine what the mistakes are in each sentence. Then, we go over them as a class to talk about what the mistakes are and why they are wrong, thus showing them how to reason through the grammatical structures.

These common errors are included on the midterm exam to further reinforce student knowledge.

After students receive their coded compositions, they work individually to find their mistakes. They may consult the instructor or a tutor after they have gone over their compositions individually to check for understanding or confirm any specific mistakes.

Then, students turn in their coded draft with a final draft on which they highlight the changes they have made.

The instructor then checks to see if they corrected everything, and if they did so correctly, comparing the draft she coded with their final drafts. She assigns a grade based on a rubric (see attached) that considers the different goals the student is asked to achieve for the composition in terms of content, grammar, etc.

Students also demonstrate application of their writing skills individually on their midterm exam, where they write a short essay in which they synthesize cultural content, grammar, and vocabulary we have been practicing in class.

When does assessment occur?

Spring 2022

How often does assessment occur?

Yearly (each spring)

Criteria (How do you know students are achieving learning outcome?)

All students completed all compositions and writing assignments.

4. Assessment Results (Collecting/ analyzing, please identify the sample size and course number when appropriate)

Students complete three compositions through process writing.

Students write a guided self-reflection piece at the end of the course in which they evaluate their writing and learning processes. This self-reflection involves creating a portfolio of their written work from the semester and evaluating their work in terms of quality and how they have improved over the semester. It also asks students to write about what they would do differently (for example, meet with their instructor or take advantage of free tutoring help), and what skills they will employ in their future courses.

95% of students exceeded standards.

Instrument: Rubric with written feedback

Learning Outcome Met? (Based on Criteria)

Yes

5. Use of Results (Discussing/ using results)

Continue approach.

1. Major/Program Student Learning Outcomes

Student will be able to...

- a. Express themselves orally in Spanish with sufficient clarity so as to maintain a conversation in Spanish.
- b. Understand 90% of an oral conversation in Spanish.

2. Phase

Check all that apply

- Planning/ determining procedure
- Planning/ Redesigning based on past assessment
- Collecting/ analyzing assessment data
- Discussing/ using result
- Determining if Changes had an Impact on Student Learning
- Objective not assessed this year

3. Assessment Procedures (Planning/ determining)

Method: (ex. tests, presentations, research paper, describe the assessment course and student sample when it is applicable, etc.)

Method 1: Online conversations with native speakers of Spanish on Talk Abroad, an online platform. This method is introduced in SPAN 301, continued in SPAN 302, and then made into a longer and more in depth assignment in SPAN 355, a course required of all majors. Students in 301 and 302 do four 15 minute conversations with native speakers online. They are prepared for these conversations in class by reviewing vocabulary, pragmatics for conversations (saying hello and goodbye, asking appropriate questions). After each conversations, students listen to the recording of the conversation and complete a written self evaluation. Then, they discuss their experiences in class. In SPAN 355, students complete a 30 minute conversation in which they do an in-depth interview about a historical event with a native speaker of Spanish on Talk Abroad, then write a written reflection and present it in class.

When does assessment occur?

Spring 2022

How often does assessment occur?

Yearly (each spring)

Criteria (How do you know students are achieving learning outcome?)

All students submitted their conversation reflections and completed all conversations online. The process is lengthy, from in class preparation, to self-reflection, to discussing in class - so there are several moments for seeing how they are doing and how they feel during the conversations.

4. Assessment Results (Collecting/ analyzing, please identify the sample size and course number when appropriate)

The use of the online platform Talk Abroad for online conversations with native speakers is very successful. Students report feeling nervous at the beginning, but really fine-tuning their abilities to converse throughout the semester. Because these conversations are one-on-one, they really have students interact with a trained native speaker in a meaningful way (and students have to talk at length, which is different from shorter spurts in class or when talking in groups). 95% of students exceeded standards.

Learning Outcome Met? (Based on Criteria)

Yes

5. Use of Results (Discussing/ using results)

Continue approach.

Assessment

1. Major/Program Student Learning Outcomes

Student will be able to...

Read and analyze literary texts in Spanish and write and speak about them in class conversation and oral presentations

2. Phase

Check all that apply

- Planning/ determining procedure
- Planning/ Redesigning based on past assessment
- Collecting/ analyzing assessment data
- Discussing/ using result
- Determining if Changes had an Impact on Student Learning
-

3. Assessment Procedures (Planning/ determining)**Method: (ex. tests, presentations, research paper, describe the assessment course and student sample when it is applicable, etc.)**

Class discussions about short readings, quizzes, assignments in which students need to analyze basic information about the reading: characters, main plot, and one topic.

When does assessment occur?

Spring 2022

How often does assessment occur?

Yearly (The course SPAN 301 is taught each fall)

Criteria (How do you know students are achieving learning outcome?)

Most of students learn how to read a short text in Spanish, they analyze it according to the model provided by the instructor, which basically addresses characters in the story (identification and main roles), main plot, and identifying a topic.

4. Assessment Results (Collecting/ analyzing, please identify the sample size and course number when appropriate)

95% of students exceeded the standards

Learning Outcome Met? (Based on Criteria)

Yes

Assessment

1. Major/Program Student Learning Outcomes*Student will be able to...*

Develop cultural competency about the Spanish-speaking world through readings, short films, conversations and other cultural products (songs, graphic novels, etc.)

2. Phase*Check all that apply*

- Planning/ determining procedure**
- Planning/ Redesigning based on past assessment**
- Collecting/ analyzing assessment data**
- Discussing/ using result**
- Determining if Changes had an Impact on Student Learning**
- Objective not assessed this year**

3. Assessment Procedures (Planning/ determining)**Method: (ex. tests, presentations, research paper, describe the assessment course and student sample when it is applicable, etc.)**

Oral presentations, class discussions

When does assessment occur?

Spring 2022

How often does assessment occur?

Yearly (The course SPAN 301 is taught each fall)

Criteria (How do you know students are achieving learning outcome?)

Students need to report orally about a film or a tv commercial from a Spanish-speaking country. They need to speak in Spanish and provide a summary of the video material, and what they have learned about the specific country that produced the film or ad.

4. Assessment Results (Collecting/ analyzing, please identify the sample size and course number when appropriate)

100% of students exceeded the standards.

Learning Outcome Met? (Based on Criteria)

Yes

Package History

Date	User	Action
10/16/2023 12:12:31 PM	Lisette Balabarca	Submitted 'Student Learning Assessment Report'
10/16/2023 12:13:13 PM	School of Liberal Arts - Asst. Dean	Received
10/16/2023 12:13:13 PM	Daniel Lewis	Received
10/16/2023 12:13:13 PM	School of Science - Asst. Dean	Received
10/16/2023 12:13:14 PM	Nathalie Degroult	Received
10/16/2023 12:13:14 PM	School of Liberal Arts - Dean	Received
10/16/2023 12:13:15 PM	Provost and Senior Vice President	Received
10/16/2023 12:13:15 PM	Institutional Effectiveness	Received
10/16/2023 12:15:01 PM	Margaret Madden	Decision Approved on step 'Provost and Senior Vice President'